

# القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

## القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (بآلاف الدنانير البحرينية)

مراجعة	مدققة	مراجعة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
<b>الموجودات</b>		
٣١١,٠٤٧	٢٢٤,٣٥٢	١٨٩,٢٩٧
٢٦١,٥٨٩	٣١٥,١٢٥	٢٨٨,٤٩٦
٢٤٧,٥٩١	٢٠٢,٣٨٥	١٣٢,٧٨٨
١,٦٠٩,٠٠٨	١,٦١٨,٥٣٥	١,٨٢٢,١٢٨
٧٤٤,٤٢٤	٧٤٣,٩٧٩	٧٦٥,٢٩٣
٥٦,٠٨٠	٥٧,٨٦٩	٥٤,٣٤٦
٣٩,٩٣٣	٤٢,٢٨٣	٥٢,٩٥٥
٢٦,٥٢٩	٢٦,١٣٦	٢٥,٢١٦
<b>٣,٢٩٦,٢٤١</b>	<b>٣,٢٣٠,٦٦٤</b>	<b>٣,٣٣٠,٥١٩</b>
<b>المطلوبات والحقوق</b>		
<b>المطلوبات</b>		
٣١٩,٤٧٢	١٨١,٥٢٩	٣٢٧,١٥٨
٥٦,٣٠٧	٥٦,٣٠٧	٥٦,٣٢٨
٢٣٩,١٣٥	٢٣٩,٤٩٨	٢٤٠,٥٧٥
٢,٣٠٠,٦٤٦	٢,٣٥٢,٩٠٧	٢,٢٤٩,٦٨٩
٦٩,٠١٠	٦٧,٤٩٦	٨١,١٥١
<b>٢,٩٨٤,٥٧٠</b>	<b>٢,٨٩٧,٧٣٧</b>	<b>٢,٩٥٤,٩٠١</b>
<b>الحقوق</b>		
٩٣,٦٤٩	٩٣,٦٤٩	١٠٣,٠١٤
(٣,٧٣٣)	(٣,٠١٤)	(٢,٣٦٦)
٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩
٤٢,٥٦٨	٤٦,٨٢٥	٤٦,٨٢٥
٤٣,٧٠٠	٤٣,٧٠٠	٤٦,٨٢٥
١٤,٨٩٣	٢٤,٩٠٢	٤٠,٦٧٢
(٤,٨٦٨)	(٤,٥٠٨)	(٥,٨١٣)
٨٤,٨٧٧	٦٧,٧٤٧	١٠٥,١٢٦
-	٢٢,٩٨٩	-
٣١١,٠١٥	٣٣٢,٢٠٩	٣٧٤,٢٠٢
٦٥٦	٧١٨	١,٤١٦
٣١١,٦٧١	٣٣٢,٩٢٧	٣٧٥,٦١٨
<b>٣,٢٩٦,٢٤١</b>	<b>٣,٢٣٠,٦٦٤</b>	<b>٣,٣٣٠,٥١٩</b>

## القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (بآلاف الدنانير البحرينية)

التسعة أشهر المنتهية في	الثلاثة أشهر المنتهية في	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
٨٢,١٦٥	٨٦,٥٣٧	٢٧,٠٦٣	٢٩,٢٨٠
(٣,٧٠٩)	(٣٣,٨٩٧)	(١١,٤٦٤)	(١١,٤٦٤)
٥١,٤٥٦	٥٢,٦٤٠	١٦,٨٩٢	١٧,٨١٦
٤,١٥٢	٣,١٣٢	١,١٨١	١,١٨٢
٢٨,٤٩٣	٣٠,٢٥٩	٩,٤٣٦	٩,٣٥٧
٨٤,١٠١	٨٦,٠٣١	٢٧,٥٠٩	٢٨,٣٥٥
٢٥,٣٤٤	٢٢,١٦١	٩,٢٩٨	٧,٥٠٣
١١,٤٢٢	١٠,٨٥٩	٤,٣٨٤	٣,٨٢٥
٢,٥٥٥	٢,٥٠٣	٨٤٧	٨٢٧
١٠,٦٢٨	١٤,٤٢٣	٣,٤٤٢	٦,١٧٩
(١,٠١٩)	(١,٣٠٢)	١٥٠	(٣٣٥)
٤٨,٩٣٠	٤٨,٦٤٤	١٧,٩٢١	١٨,٠٠٩
٣٥,١٧١	٣٧,٣٨٧	٩,٥٨٨	١٠,٣٤٦
(٤٨٠)	٧٧	(٢٠٢)	(١٩٣)
٣٤,٦٩١	٣٧,٤٦٤	٩,٣٨٦	١٠,١٥٣
<b>العائد إلى:</b>			
ملك البنك			
٣٤,٥٣٧	٣٧,٢٩٢	٩,٣٢١	١٠,١٠٨
١٥٤	١٧٢	٦٥	٤٥
٣٤,٦٩١	٣٧,٤٦٤	٩,٣٨٦	١٠,١٥٣
٠,٠٣٤	٠,٠٣٧	٠,٠٠٩	٠,٠١٠

## السياسات المحاسبية والإيضاحات:

- أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية". إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- يتضمن الدخل التشغيلي الأخرى للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مبلغاً وقدره ٢,٥٨٣ ألف دينار بحريني (للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ١,٨٣٢ ألف دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهو ذو طبيعة موسمية.
- وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ١٢ مارس ٢٠١٤ على التوزيعات التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٩,٢٤٩	٨,٣٩٧
٩,٣٦٥	٨,٥١٤
٣,١٢٥	٤,٢٠٠
١,٢٥٠	١,٢٥٠
<b>٢٢,٩٨٩</b>	<b>٢٢,٣٦١</b>

المعلومات المنشورة أعلاه متوافرة على الموقع الإلكتروني: www.bbkonline.com ووجعت من قبل السادة إرنست ويونغ

## القائمة الموحدة للدخل الشامل

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)  
(بآلاف الدنانير البحرينية)

مراجعة	مدققة	مراجعة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
٣٤,٦٩١	٣٧,٤٦٤	١٠,١٥٣
<b>الربح للفترة</b>		
<b>الدخل الشامل الأخرى</b>		
(٢,٧٥٦)	(١,٣٠٥)	(٤٩٦)
(١,٠٧٤)	١٥,٦٨١	٦,٩٦٣
٤٥٢	٨٩	(١٣٦)
(٣,٣٧٨)	١٤,٤٦٥	١٤٦
<b>٣١,٣١٣</b>	<b>٥١,٩٢٩</b>	<b>١٠,٢٥٤</b>
<b>العائد إلى:</b>		
ملك البنك		
٣١,١٥٩	٥١,٧٥٧	١٠,٢٥٤
١٥٤	١٧٢	٦٥
٣١,٣١٣	٥١,٩٢٩	١٠,٢٥٤

## القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)  
(بآلاف الدنانير البحرينية)

التسعة أشهر المنتهية في	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
١٥,١٩١	(١٢٤,٤٧١)	٢١,٠٣٣
(٩,٨٠٩)	(٩,٨٥١)	(٩,٨٠٩)
(٢,٧٥٦)	(١,٣٠٥)	(٢,٧٥٦)
(١٨,٤٠٧)	(١٣٠,٧٧٩)	(١٨,٤٠٧)
٥٠٦,١٤٠	٣٤٩,٥٣٦	٥٠٦,١٤٠
٤٨٧,٧٣٣	٢١٨,٧٥٧	٤٨٧,٧٣٣

## القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)  
(بآلاف الدنانير البحرينية)

العائد إلى ملك البنك	حقوق غير مسيطرة	حقوق مسيطرة	المجموع
٩٣,٦٤٩	١٤٧,٨٢٤	٦٧,٧٤٧	٣٣٢,٩٢٧
-	-	٣٧,٢٩٢	٣٧,٢٩٢
-	١٤,٤٦٥	-	١٤,٤٦٥
-	١٤,٤٦٥	-	١٤,٤٦٥
-	-	٨٧	٨٧
-	-	(٩,٢٤٩)	(٩,٢٤٩)
-	-	(٩,٣٦٥)	(٩,٣٦٥)
-	-	(١,٢٥٠)	(١,٢٥٠)
-	-	٦٤٨	٦٤٨
-	-	٥٢٦	٥٢٦
-	-	(٣,١٢٥)	(٣,١٢٥)
١٠٣,٠١٤	١٦٦,٠٦٢	١٠٥,١٢٦	٣٧٥,٦١٨
٨٥,١٣٥	١٣١,٨٢٩	٤٩,٨٤٠	٢٢٦,٦٠٤
-	-	٣٤,٥٣٧	٣٤,٥٣٧
-	(٣,٣٧٨)	-	(٣,٣٧٨)
-	(٣,٣٧٨)	-	(٣,٣٧٨)
-	-	٥٠٠	٥٠٠
-	-	(٨,٣٩٧)	(٨,٣٩٧)
-	-	(٨,٥١٤)	(٨,٥١٤)
-	-	(١,٢٥٠)	(١,٢٥٠)
-	(١,٢٦٢)	-	(١,٢٦٢)
-	-	(٤,٢٠٠)	(٤,٢٠٠)
٩٣,٦٤٩	١٣٢,٤٨٩	٨٤,٨٧٧	٣١١,٦٧١

## معلومات القطاعات

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)  
(بآلاف الدنانير البحرينية)

٣٠ يونيو ٢٠١٤	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الدولية	الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى المجموع
٢٣,١٦٨	٢٠,٢٦٢	١٧,٢٣١	٢٢,٢٣٨	٨٢,٨٩٩
٤,٦٣٢	٤,٢٢٧	٤,٤٤٣	٢١,٠٣٠	٣٤,٣٣٢
٢,٩٩٠	-	-	١٤٢	٣,١٣٢
٣٧,٤٦٤	-	-	-	(١٧٢)
٣٧,٢٩٢	-	-	-	-
٢٠ يونيو ٢٠١٣	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الدولية	الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى المجموع
٢١,٣٣٠	٢١,٤١٧	١٨,٣٠٣	١٨,٩٩٩	٧٩,٩٤٩
٣,٥٠٦	٥,٤٨٨	٦,٨٤٨	١٤,٦٩٧	٣٠,٥٣٩
٢,٧٠٣	-	-	١,٤٤٩	٤,١٥٢
٣٤,٦٩١	-	-	-	(١٥٤)
٣٤,٥٣٧	-	-	-	-

تم استخراج القائمة الموحدة للمركز المالي والقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر والقائمة الموحدة للدخل الشامل والقائمة الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق ومعلومات القطاعات والسياسات المحاسبية والإيضاحات من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ التي تمت مراجعتها من قبل السادة إرنست ويونغ.

**مراد علي مراد** رئيس مجلس الإدارة  
**عارف صالح خميس** نائب رئيس مجلس الإدارة  
**عبدالكريم أحمد بوجيري** الرئيس التنفيذي